

Sept 24, 2017

Slovak Catholic Parish

# Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

## Sts. Cyril and Methodius Parish

**25. Nedeľa v Cezročnom Období.**

**25th Sunday in Ordinary Time.**

***Blízky je Pán všetkým, čo ho vzývajú.***

***The Lord is near to all who call upon him.***



472 East 8th Avenue  
New Westminster, BC  
V3L 4L2

Phone: 604-526-7351

Fax: 604-520-6965

E-mail: cyril.metod50@gmail.com

www.cyrilmetod.ca

*Pane, otvor naše srdce,  
aby sme porozumeli  
slovám tvojho Syna.*

*Open our hearts, O  
Lord, to listen to the  
words of your Son.*

**Dnešné** podobienstvo ukazuje dve skupiny ľudí. Prvú skupinu tvoria tí, s ktorými bola uzavretá zmluva o práci, a ktorí pracovali od rána za sľúbený denár. Mohli by sme ich označiť ako ľud zmluvy (Izrael). A potom druhá, možno počtom aj väčšia skupina. Túto tvoria tí, ktorých nikto iný nenajal. Ktorí sa do práce na vinici Pánovej zapojili v neskoršom čase a ktorým Pán prisľúbil, že im dá, „čo bude spravodlivé!“ A oni uverili a išli do vinice. Toto je ľud viery (pohania).

Keby v dnešnom podobienstve začal Pán vyplácať od tých prvých a nechal ich najprv odísť, možno by nebola žiadna vzbura. Dostali presne toľko, na koľko sa s Pánom dohodli. Lenže Pán rád provokuje hrišneho človeka, a preto začína vyplácať od tých posledných. Problém nie je v tom, že by tí prví nedostali toľko, čo im bolo sľúbené, ale v tom, že aj tí ostatní boja postavení na rovnakú úroveň. Toto podobienstvo nás prenáša do eschatológie, teda do večnosti. Ukazuje nám jeden zorný uhol Božieho súdu. Výplata predstavuje čas Božej odmeny a spravodlivosti. Dáva rovnako všetkým, ktorí sa stretli s jeho pozvaním a prijali ho. Neberie ohľad na to, či sa niekto s týmto pozvaním stretol na začiatku svojho života, alebo na konci, rozhodujúce v Božích očiach je to, že pozvanie prijal.

Odmena je rovnaká pre všetkých, ale subjektívne radosť z danej odmeny nie je rovnaká. Nie je chyba v odmene, ale v subjektívnom postoji. Prvým kalí radosť z odmeny skutočnosť, že aj tí poslední dostali toľko, čo oni. Uraža ich, že dostali rovnako. Miesto blaženého nazerania na Boha a večnej radosť s ním, nastupuje u nich zlostné a nechápavo zazeranie, mračenie, hnevania sa na Boha, ktorý je Dobrý, ktorý chce dať každému toľko, čo prvému. Odmena je tá istá, ale subjektívny postoj je iný. Jeden sa raduje

nad nezmerným Božím milosrdenstvom, druhý smúti, že aj ten posledný dostal toľko, čo on. Je len jedna jediná odmena pre všetkých a tou je Boh sám.

Boh je absolútne jednoduché bytie. V ňom nie je žiadny rozdiel medzi krásou, láskou a spravodlivosťou. Boh je Krása práve preto, že je aj Pravda aj Láska. Mohli by sme povedať, že je Krásna a Lásková Pravda, alebo je Pravdivá a Krásna Láska. Je našou blaženosťou, keď ho skutočne milujeme. Je Blaženosťou, ktorá sa nedá oddeliť od Lásky, Pravdy a Spravodlivosti. Nemôže byť z Boha blažený ten, kto nemiluje dobro. V ňom všetky tieto vlastnosti sú jedno. Ten, kto koná dobro, začína Boha prežívať už v tomto živote ako Radosť vo svojom svedomí, teší sa z tejto Krásnej Pravdy a Lásky. Naopak človek, ktorý má záľubu v zlom, cíti sa Bohom zaskočený a je z neho nešťastný. Boh miluje všetko, čo stvoril a preda samou svojou podstatou je spásou i Súdom, Odmenou i Trestom. Ale je stále ten istý a nemenný Boh, ktorý je len Dobro.

**The core** of today's Gospel parable is prefaced in God's word to Isaiah: "My thoughts are not your thoughts." Try as we may, it is impossible to justify the payment of the workers in the vineyard in ordinary social terms. It could hardly be said to be fair. Yes, the owner is generous to the last comers, but why is he not generous to the others as well? It is simply that there is no reckoning up deserts when man meets God.

In Our Lord's time Judaism had reached a legalistic state, and the mentality was prevalent that salvation could and must be earned. There were many commands which must be fulfilled, and people were divided into two classes, the righteous who were on the road to salvation by

fulfilling the commands, and the unrighteous, outcasts despised by those who kept the law. It was this slot-machine conception of God that Jesus opposed by his emphasis on love, for in love there is no calculation of duties, rights and obligations; there is only an open-handed giving without counting the cost, and a grateful receiving. We can never say that we have earned our salvation, or anything from God, but can only stand suppliant before him. The latest workers in the vineyard have not earned what the owner gives them, and the mistake of their envious colleagues is to think that they can deserve well of the owner.

Devout Christians may find it hard to stomach that a death-bed penitent is admitted to the kingdom no less than those who have struggled and suffered all their lives for what is right. But this would presuppose a *commercial* or *accountancy* attitude of reward and punishments from God, and it forgets the nature of love. The right relationship of the believer to God is one of personal love, and as such it is its own reward, for it brings its own happiness also in this life. The greater the struggle, the more a Christian turns to God and finds comfort in the security of his love.

The parable of the vineyard-workers is no blueprint for how labour relations ought to be, but it illustrates Jesus' teaching about grace and mercy. As Pope Francis eloquently writes in *The Joy of the Gospel* (§114): "The Church must be a place of mercy freely given, where everyone can feel welcomed, loved, forgiven and encouraged to live the good life of the Gospel."



24. 9. – SUN/NE 25th Sunday in ordinary time <b>25. nedeľa v období cez rok</b> Is 55.6-9; Philip 1.20-24, 27; Matt 20.1-16	9 a.m. Mass for parishioners; za farníkov <b>11 a.m. omša za zdravie a B. Pomoc pre Zuzanu</b>	Rastislav Mama s rodinou
25. 9. – MON/PO Ezra 1.1-6; Luke 8.16-18	8 a.m. mass + Irene and Cyril Sanders	family
26. 9. – TUE/UT Feast St. John de Brebeuf and Companions Rev 7.9-17; 2 Cor 4.7-15 Luke 9.23-26	8 a.m. mass + Enrique Javier	Javier family
27. 9. – WED/ST Memorial St Vincent de Paul Ezra 9.5-9; Luke 9.1-6	8 a.m. mass + Mary Dobie	family
28. 9. – THU/ŠT Haggai 1.1-8; Luke 9.7-9	6.30 p.m.-7.30 p.m. Eucharistic adoration 7.30 p.m. mass for Pavol Krutak, SVD	Rastislav
29. 9. – FRI/PI Feast Sts Michael, Gabriel and Raphael Rev 12.7-12a; John 1.47-51	8 a.m. mass + Daniel and Rita Sanders	family
30. 9. – SAT/SO Memorial St. Jerome 1 Tim 16.13-16; Luke 8.4-15	<b>9 a.m. mass poďakovanie za 50 r. života Gary</b> <b>5.30 p.m. anticipovaná omša + Anna Šimková</b>	Sestra s rodinou Adrian Srňák
1. 10. – SUN/NE 26th Sunday in ordinary time <b>26. nedeľa v období cez rok</b> Ezek 18.25-28; Philip 2.1-11; Matt 21.28-32	9 a.m. Mass for parishioners; za farníkov <b>11 a.m. omša + Mária Stavná</b>	Rastislav Mama s rodinou
<b>Sacrament of reconciliation 30 minutes before every mass. Svätosť zmierenia 30 minút pred každou omšou.</b>		

### Announcements/Oznamy

**\*Modlitby Prihovoru:** 1. oktober 2017 a 15.oktober 2017 od 12.30pm do 1.30pm v našom kostole

**Prayer Ministry:** October 1, 2017 a October 15, 2017 from 12. 30pm to 1.30 pm in our church

**\*There will be a mission rosary** prayer in the families. The idea is that one family would have a statue of B. V. Mary for about 3 or more days and then pass it on to another family. The list is at the back of the church. Volunteers welcome. Please make sure that you do not have to travel too far.

**\*On the 14th October** there will be a Czech anticipated mass at 6 pm celebrated by Fr. Tomas Kana.

**\*Folklorný subor Slavicek** kona nabor deti vo stvrtok 28. sept. V Hale od 5.30pm.

**\*The Slovak parents are asked to enroll** their children for the parish catechesis.

**\*The clean up of the garage** will be on Sept 30, volunteers welcome.

**\*Altar boy meeting** will be on Saturday after the evening Slovak mass.

**\*Mass intentions for November**—will start writing from the Oct. 1.

**\*Last Sunday's collection:** \$1095. May God reward your generosity.